ПРАЛЕТАРЫ ЎСІХ КРАЁЎ, ЗЛУЧАЙЦЕСЯ!

ВІЦЕБСКІ ПРАЛЕТАРЫ

ШТОДЗЁННАЯ ГАЗЭТА ГАРКОМУ КП(б)Б, ГАРСАВЕТУ І ГАРПРАФСАВЕТУ.

Кошт нум.— 5 кап.

№ 243

ПАНЯДЗЕЛАК 2 ЛІСТАПАДА 1931 г.

Год выданьня XIV.

Інфармацыйнае паведамленьне аб пленуме ЦК УсеКП(б)

28—31-га кастрычніка 1931 г. адбыўся пленум ЦК УсеКП(б). Пленум разглядзеў наступныя пытаньні: 1) справаздачны даклад НКШЗ аб выкананьні пастаноў ЦК УсеКП(б) і СНК аб чыгуначным транспарце. 2) Справаздачны даклад Наркамснабу і Цэнтрасаюзу пра выкананьне пастаноў ЦК УсеКП(б) і СНК СССР аб разгортваньні савецкага гандлю і палепшаньні забесьпячэньня рабочых, з садакладам ЦКК РСІ. 3) Практычныя пытаньні бягучай...

РАШЭНЬНІ ПЛЕНУМУ ЦК — У МАСЫ

...пленум ЦК УсеКП(б), праналізаваў вузла... палітычныя пытаньні, якіх непарыўна зьвя... нем народна-гаспа... 1931 году і падрых... ага пасьпяховага на... годзе. Пленум ЦК [illegible]

...ўменьне забясьпечыць у магазынах патрэбны асартымэнт, з неабходнай гібкасьцю ўлічыць заказы спажыўца. 1-шы пленум ЦК УсеКП(б) рашуча падкрэсьлівае, што «галоўнай прычынай, перашкаджаючай разьвіцьцю гандлю, зьяўляецца нераз у меньне і няўменьне значнай пра... [illegible]

...шаньня рабочага забесьпячэньня набывае рашэньне пленуму ЦК УсеКП(б) аб разгортваньні дробнага гандлю аб'яднаньнямі лёгкай прамысловасьці ВСНГ, саўгаснымі аб'яднаньнямі НКЗему і, урэшце, наасобнымі саўгасамі і прамкааперацыяй. [illegible]

...тыў партыі. ...аваньне перавозак ...стварэньня пробак. ...карыстоўваецца зу... ...ча. Досыць пака... ...з фактычна рабо... ...кі 6 гадзін (18 гадзін ...отні розных дробных ...а), а вагон—толькі ...адарчы разрахунак ...е праведзен.

...павінен быць да... ...адна рашучы пера... ...ама як і ў прамы... ...да перамог—у баль... ...ні за рэалізацыю ...а. Ліквідацыя абязь... ...кі павінна злучацца ...ьбой за ўсебаковую ...трачаных рэсурсаў і ...амі мэтадаў пляна... ...ужываньне марш... ...коў зьявіцца ад... ...ных сродкаў ...лічкі ў самых пера... ...цю работы транс...

...ны і тэмпы падрых... ...най рэканструкцыі ...інна быць карэнным ...а работа прамысло... ...пячэньні чыгуначна... ...аравозамі, вагонамі, ...мі часткамі. Шляхі ...распарту зусім ясны, ...чэрпваючыя дырэк... ...па бальшавіцку іх ...ь. Пленум ЦК з усёй сі... ...што «ЦК будзе лі... ...парт'ячэйкі адказны... ...рабоце транспарту ...вучастку».

...транспарта павінны ...умацаваны камуніс... ...мі. Якасьць работы ...інна быць рашуча

...ьці на ўсіх вучаст... ...аіць з усёй вастра... ...палепшаньня якась... ...адвэй з важ... ...галіне разгортвань... ...длю. Разгортваньне ...і палепшаньне за... ...бочых зьяўляецца ...ых задач партыі на ...Руйнуючы супраціў... ...тычных элемэнтаў ...сьпячэньня і кааперацыі... ...олела пасьля сьезду... ...му ЦК дабіцца на ...некаторых посьпе... ...ычныя элементы ў ...ндлю і кааперацыі ...аціўпляліся ...ца разгортваньню ...трымаючы курс на ...ерказаньне тава... ...ю, імкнучыся «сьпіх... ...яго норму» адрасу ...клапоцячыся ні аб ...артымэнце. Гэтыя ...«гэроі» безадказ... ...а простага градук... ...кваючы „таваразва“ ...на згортваньне

...шага павялічэньня ...абліжэньня ...е да ...вае стаць з у ёй ...вышча нагляднецца ...бесьпячэньні, ня...

...ведзены да спажыўца,— ...вострай і хваравітай скла... ...зьявіўшчы бюракратызацыі ...ваньня тавараабароту. Тэмпы раз... ...гортваньня гандлю зусім недастат... ...ковы і вялізнае значэньне ў справе ...яго павялічэньня, у справе палеп... [illegible] ...у жыцьцё—самы першы абавязак кожнага бальшавіка.

(З передавой «Праўды». Па радыё).

КАЛГАС „СЬЦЯГ ІЛЬЛІЧА“ ПЕРАВЫКАНАЎ ПЛЯН ХЛЕБАНАРЫХТОВАК

Хлеб

Бязьлітаснай барацьбой з кулацкай практыкай „прытрымаць хлеб“, нанясеньнем удару па апартунізму, ВЫРАЎНЯЦЬ ФРОНТ ХЛЕБАНАРЫХТОВАК ПА ПЕРАДАВІКОХ

Прывесьці ў рух усе вагары

Кастрычнік быў рашаючым месяцам у выкананьні хлебанарыхтоўчай кампаніі. Між тым нашы нарыхтоўчыя і раённыя кіруючыя арганізацыі не скарысталі яго, каб забясьпечыць 65 проц. выкананьня пляну.

Адсутнасьць дакладных матар'ялаў аб выкананьні плянаў хлебанарыхтовак за кастрычнік не дае магчымасьці зрабіць агульныя вывады, але і маючыяся матар'ялы дазваляюць сказаць, што рашаючы месяц хлебанарыхтовак—кастрычнік ня быў поўнасьцю скарыстаны для мабілізацыі калгасьнікаў, беднаты і серадняцтва, каб забясьпечыць поўнае выкананьне плянаў.

У некаторых сельсаветах партыйныя арганізацыі не ўзначалілі хлебанарыхтоўчую кампанію і цалкам аддаліся апартуністычнаму самацёку. Толькі няўменьнем арганізаваць нарыхтоўкі, адсутнасьцю мабілізацыі ўвагі вакол гэтага пытаньня, недастатковасьцю масава-растлумачальнай працы можна тлумачыць тое, што Бабініцкі сельсавет з 1444 цэнтнераў нарыхтаваў толькі 332, Машканскі з 865 цэнтнераў нарыхтавана 312, плян выкананы на 36 проц., Шуміянскі з 1180 цэнтнераў нарыхтаваў 380—32,2 проц., Старасельскі—815 цэнтн., нарыхтавана 294—36 проц., Міхалёўскі—1210 цэнтн., нарыхтавана 458—37,8 проц. пляну. Вось яскравыя паказальнікі, якія гавораць аб надзвычайна марудным разгортваньні хлебанарыхтовак, аб тым, што гэтая важная палітычна-масавая кампанія партарганізацыяй і сельсаветамі ня ўзьнята на належную вышыню.

Неабходна прывесьці ў рух усе вагары, скарыстаць усе магчымасьці для таго, каб забясьпечыць перамогу на хлебанарыхтоўчым фронце. 14-ю гадавіну Кастрычніка сустрэнем чырвонымі абозамі са збожжам, выкананьнем пляну нарыхтовак.

Калгас „Сьцяг Ільліча“—у авангардзе

Калгас «Сьцяг Ільліча», Даўжанскага сельсавету, дабіўся значных посьпехаў у выкананьні плянаў нарыхтовак.

На 1-га лістапада калгас здаў дзяржаве: 16,5 тон збожжа—100 проц. заданьня, 58 тон бульбы—106 проц. заданьня, караньплодаў—4,25 тоны—106 проц. заданьня, гароднiны—13,5 тон—100 проц. заданьня, саломы ржаной—3 тоны—150 проц. заданьня, сена—13,5 тон, што складае 100 проц. заданьня, яблык—12 тон—240 проц. заданьня.

ВОСЬ ПРЫКЛАД УДАРНАЙ РАБОТЫ

З усіх сельсаветаў па-бальшавіцку выконвае сваё заданьне па хлебанарыхтоўках толькі Віцебскі. Апошняя пяцідзёнка дае 104,7 проц. выкананьня пляну. Неабходна было здаць 633 тоны хлеба, здадзена 663.

Віцебскі сельсавет перавыконвае сваё заданьне, дзякуючы мабілізацыі ўсіх сіл і ўвагі партарганізацыі, калгасьнікаў, беднаты і серадняцтва на хлебанарыхтоўкі. Пастановы партыі аб узьняцьці тэмпаў нарыхтовак знайшлі свой жывы водгук у Віцебскім сельсавеце. Калгасы Віцебскага сельсавету перавыконваюць сваё [illegible]

Ф. В. К.

Ударыць па апартуністычнаму самацёку

Рудніцкі сельсавет выканаў сваё заданьне па збожжу толькі на 20 проц. Партыйная арганізацыя Рудніцкага сельсавету, гэтак сама, як і сельсавет не ўзначалілі хлебанарыхтоўчую кампанію, ня здолелі хлебанарыхтоўкі арганізаваць. Грамадзкасьць сельсавету—з боку ад гэтай адказнейшай работы. Актыў не мабілізаваны на ўзьняцьцё тэмпаў нарыхтовак. [illegible]

Ямпольскі, Ваўчоў і Фрэйдкін.

Разгортваньнем масавай работы РУДНІЦКІ СЕЛЬСАВЕТ ЛІКВІДУЕ ПРАРЫВЫ

Адсутнасьць масавай работы прывяла да вялікіх прарываў у хлебанарыхтоўках у Рудніцкім сельсавеце. [illegible]

Кулацка-заможная частка, якая сабатавала здачу заданьня, прыцягнута да адказнасьці. [illegible] **...да 14-й гадавіны Кастрычніка чырвоныя абозы са збожжам.**

Рудніцкі сельсавет павінен выйсьці з прарываў у хлебанарыхтоўчай кампаніі да вялікага юбілею.

Міхамін.

У БАРАЦЬБЕ ЗА ХЛЕБ НЯМА БАЛЬШАВІЦКІХ ТЭМПАЎ

Даўжанскі сельсавет не ўзяў патрэбных тэмпаў у хлебанарыхтоўках. [illegible]

Гарком партыі павінен сказаць сваё слова аб рабоце партарганізацыі Даўжанскага сельсавету.

Я. Пазвоў.

НАШ ПАДАРУНАК КАСТРЫЧНІКУ МІХАЛЕЎСКІ СЕЛЬСАВЕТ, ПРЫМІ ВЫКЛІК

Абмяркаваўшы пленум В.-Лётчанскі сельсавет вынес рашэньне, каб да 7-га лістапада, да дня пралетарскага сьвята [illegible]

В.-Лётчанскі сельсавет выклікае на спаборніцтва па лепшым выкананьні пляну Міхалеўскі сельсавет. Чакаем ад [illegible] адказу.

Прамень.

РАБОЧЫЯ ФАБРЫКІ „ПРАФІНТЭРН“ БЯРУЦЬ НА БУКСІР АДСТАЮЧЫЯ ПРАДПРЫЕМСТВЫ

Фінэстафэта

Ліквідаваць фінансавае адставаньне—справа ўсіх рабочых

Заслухаўшы інфармацыю штабу фінэстафэты пры Віцебскім [illegible] 14-й гадавіны Кастрычніка рапартоў аб ходзе выкананьня фінпляну, рабочыя швэйнай фабрыкі «Прафінтэрн» адзначаюць, [illegible] 4-га кварталу, не забясьпечвае выкананьня баявога абавязацельства рабочых мас—да 14-й гадавіны Кастрычніка выканаць [illegible] ня менш 50 проц. фінпляну 4-га кварталу.

Лічачы гэта зусім недапушчальным, мы, рабочыя фабрыкі «Прафінтэрн», зварочваемся да ўсіх рабочых Віцебску з заклікам па-баявому мабілізавацца на неадкладную ліквідацыю фінансавага прарыву, забясьпечыць поўнае выкананьне дырэктыў партыі і ўраду аб фінпляне 4-га кварталу. Мы вылучаем 14 рабочых брыгад для дапамогі астатнім прадпрыемствам у правядзеньні фінэстафэты.

Дзякуючы шырока-разгорнутай масавай рабоце, мы дабіліся амаль поўнага ахопу рабочых падпіскай на назыку. 600 рабочых уцягнуты ў ашчадкасу з сумай укладаў—4500 р., што складае 50 проц. квартальнага заданьня. У цэхах праводзіцца вялікая праца па ахопу рабочых калектыўным страхаваньнем, якая ў бліжэйшыя дні будзе цалкам афармлена. Каапактыў мабілізаван для дапамогі нашаму ЗРК па збору лаёў, авансаў і ўкладаў.

Мы не застанаўліваемся на дасягнутых посьпехах. Мы па-бальшавіцку працягваем гэту працу, змагаемся за далейшае выкананьне і перавыкананьне фінпляну.

Мы заклікаем усіх рабочых гораду Віцебску—да 4-га лістападу—дню складаньня рапарту аб ходзе выкананьня фінпляну—забясьпечыць наступнае:

Поўны ахоп падпіскай на пазыку рабочых і служачых.

Уцягнуць усіх працоўных укладчыкамі ў ашчадкасы і выканаць ня менш 75 проц. пляну 4-га кварталу па ўкладах.

Поўны ахоп рабочых і служачых калектыўным страхаваньнем.

Ліквідаваць запазычанасьць па паёх спажывецкай каапэрацыі.

Рабочыя адзначаюць, што ажыцьцяўленьне гэтых задач магчыма толькі пры шырока разгорнутай масавай рабоце, мэтадамі сацспаборніцтва і ўдарніцтва, арганізацыі грамадзкага буксіру, пры актыўным удзеле ўсіх рабочых мас.

Застаўшыяся да фінішу фінэстафэты дні правядзем пад баявым лёзунгам: «Забясьпечыць бесьперабойнае фінансаваньне „518“ і „1040“, поўнасьцю ліквідаваўшы прарывы ў выкананьні фінпляну.

Па даручэньню агульнага сходу рабочых:

Сэкр. парткалектыву Крымкевіч.

Старшыня фабкому Гурэвіч.

Старшыня камсоду Бэярэр.

Рыхтуем рапарты вялікай гадавіне

ФАНЭРНЫ ЗАВОД СУСТРАКАЕ КАСТРЫЧНІК ПЕРАМОГАМІ

ЛЕКЕРТАЎЦЫ! ВЫ МОЖАЦЕ І ПАВІННЫ ВЫКАНАЦЬ І ПЕРАВЫКАНАЦЬ ПРАМФІНПЛЯН

Замацаваць посьпехі— ЗАДАЧА ЎСІХ АРГАНІЗАЦЫЙ ФАНЭРНАГА ЗАВОДУ

Фанэрны завод да апошняга часу ня выходзіў з паласы ганебных прарываў у выкананьні прамфінпляну.

Прычынамі гэтага зьяўляліся: Абязьлічка, неналаджанасьць грамадзкага харчаваньня, кепская пастаноўка работы сярод новых рабочых, у большасьці прышоўшых з вёскі.

На заводзе ня было належнага тэхнічнага кіраўніцтва.

Толькі ў апошні час у рабоце заводу маецца значны зрух. Праграма за апошнюю пяцідзёнку выканана на 102,96 проц. Дасягненьні ў рабоце заводу падкрэсьліваюцца яшчэ і тым, што ўвесь калектыў рабочых, інжынерна-тэхнічных работнікаў, адміністрацыйны пэрсанал па загаду ўсесаюзнага дзяржаўнага фанэрнага трэсту быў прэміяваны на 1500 р. за **перавыкананьне экспартнай праграмы па сухой клейцы на 10—12 проц.**

Гэтага пералому арганізацыі заводу дабіліся на аснове перабудовы работы па новаму, у адпаведнасьці з 6-ю паказаньнямі тав. Сталіна.

На заводзе арганізавана 7 гаспадарчых адзінак. Уведзена прагрэсыўная зьдзельшчына. Калі раней завод меў частыя прастоі з за недахопу апалу, дык зараз, у выніку ўважлівых адносін качагараў, маецца эканомія—2000 кубамэтраў дроў. З пераводам мэханічнага цэху на гаспадарчы разрахунак, за апошні месяц ня было ніводнага прастою. Значна палепшылася якасьць фанэры.

Пасьля пастановы гаркому КП(б)Б і гарКК—РСІ аб становішчы грамадзкага харчаваньня, на заводзе за гэтую справу ўзяліся партыйныя і прафсаюзныя арганізацыі, гаспадарнікі заводу. Загадчык сталоўкі быў зьняты з работы. Штат сталоўкі ўкамплектаваны лепшымі ўдарнікамі заводу. Устаноўлен грамадзкі рабочы кантроль, палепшылася якасьць абедаў. У сучасны момант пабудаваны хавальнік для гародніны, нарыхтаванай для рабочых заводу. Пабудаваны сьвінарнік больш як на 50 сьвіней.

Скончана пабудова двухпавярховага дому на 140 асоб. Пры заводзе адчынен агульна-адукацыйны вучэбны камбінат для дарослых на 120 асоб. Адчынена школа 1-га канцэнтру. Заканчваецца пабудова 2-х двухпавярховых дамоў па 8 кватэр у кожным.

У зьвязку з рэканструкцыяй заводу (пераход на сухую клейку, авіафанэру), пераводам заводу і асобных зьвеньняў на гаспадарчы разрахунак, лепшыя рабочыя-ударнікі высунуты на кіруючую адміністрацыйна-гаспадарчую работу.

Усё гэта кажа аб тым, што партыйныя, прафсаюзныя арганізацыі заводу ўзяліся па-баявому за перабудову ўсёй работы.

Завод дабіўся першых посьпехаў у галіне выкананьня і перавыкананьня прамфінпляну. Перад усімі арганізацыямі, рабочым калектывам і адміністрацыйна-тэхнічным пэрсаналам стаіць яшчэ шэраг важнейшых і адказьнейшых задач, на выкананьне якіх яны павінны мабілізавацца.

Сьцяпан Івашкін.

Фабрыка гнутай мэблі не рэалізуе 6 паказаньняў т. Сталіна

Фабрыка гнутай мэблі за апошні час здае тэмпы. **За другую дэкаду кастрычніка прамфінплян выкананы на 88,1 проц.**

Нягледзячы на тое, што прамова т. Сталіна была добра распрацавана на цэхавых і групавых сходах, а таксама на агульным сходзе рабочых, дзе быў высунуты шэраг канкрэтных прапаноў па зьнішчэньню ўраўнілаўкі і абязьлічкі, пераводу цэхоў і брыгад на гаспадарчы разьлік, па палепшаньні культурна-бытавых і жыльлёвых умоў рабочых, вынікаў на сёньняшні дзень няма.

На адной з адміністрацыйна-тэхнічных нарад былі распрацаваны канкрэтныя мерапрыемствы па пераводу цэхаў на гаспадарчы разрахунак і ўвядзеньні прэміяльна-прагрэсыўнай зьдзельшчыны, а таксама пераводу інструктароў на зьдзельшчыну. Была прынята пастанова аб рэалізацыі рабочых прапаноў ў пяцідзённы тэрмін і шэраг іншых канкрэтных мерапрыемстваў, але адміністрацыя і ня думае аб выкананьні іх.

Нягібкасьць і непаваротлівасьць адміністрацыі прывяла да прарыву ў выкананьні прамфінпляну.

Гар-КК РСІ павінна прымусіць гаспадарнікаў ажыцьцявіць 6 умоў т. Сталіна.

Зінавенка, Круц.

Фабрыка імя Лекерта мае ўсе магчымасьці выконваць прамфінплян

25-га кастрычніка адбыўся зьлёт ударнікаў абутковай фабрыкі імя Лекерта, прысьвечаны пытаньням выкананьня прамфінпляну.

Зьлёт адзначыў, што асноўнай прычынай невыкананьня вытворчай праграмы зьяўляецца тое, што работа на фабрыцы не перабудавана. З боку некаторых рабочых назіраюцца нядбайныя адносіны да выконваемай работы. Мантажны цэх несваечасова вытварае мантаж машын, што таксама выклікае перабоі ў рабоце. Побач з гэтым маюцца асобныя брыгады, ударнікі, якія паказваюць сапраўдныя прыклады бальшавіцкай барацьбы за выкананьне прамфінпляну, напрыклад, брыгада імя МОПР, якая дабілася значных посьпехаў у выкананьні пляну.

На зьлёце гэта брыгада ўзяла на сябе абавязак да 14-й гадавіны Кастрычніка дабіцца перавыкананьня прамфінпляну.

Астатнія брыгады таксама рапартавалі зьлёту аб сваіх дасягненьнях. Брыгада закройнага цэху другой зьмены імя 1-га жніўня прамфінплян перавыконвае: Па колькасным паказальнікам выкананьне дасягае 103, а па якасным—100 проц. Брыгада дабілася значных посьпехаў у справе зьнішчэньня прагулаў і ўзьняцьця прадукцыйнасьці працы. Брыгада пастанавіла да 14-й гадавіны Кастрычніка перайсьці на гаспадарчы разрахунак. Брыгада выклікае на сацспаборніцтва па лепшаму выкананьню прамфінпляну брыгады: імя тав. Сталіна і імя 14-й гадавіны Кастрычнікавай рэвалюцыі.

На зьлёце ўдарнікаў кваліфікаваны рабочы-фрэзэроўшчык вінтавога цэху т. Пескін узяў на сябе абавязацельства арганізаваць ударную брыгаду па перакваліфікацыі рабочых нізкіх разрадаў з тым, каб перавесьці іх на больш адказныя працэсы.

Тое, што асобныя брыгады і лепшыя ўдарнікі выконваюць і нават перавыконваюць заданьні, сьведчыць аб тым, што абутковая фабрыка мае ўсе магчымасьці выконваць прамфінплян.

В.

Унутрыцэхавыя непаладкі зрываюць выкананьне прамфінпляну

5-я пяцідзёнка кастрычніка па абутковай фабрыцы імя Лекерта ня дала пералому ў выкананьні прамфінпляну. **Вінтавы цэх сваё праграмнае заданьне выканаў на 80 проц., па якасьці на 72%. Рантавы цэх выканаў плян на 71,5 проц., па якасьці на 76,7 проц. На фабрыцы плян выкананы за гэтую пяцідзёнку на 76,8 проц. па якасным паказальнікам—73,6 проц.** Гэтыя ганебныя лічбы тлумачацца шэрагам брыдкіх непаладкаў у рабоце цэхаў; адсутнічае правільнае тэхнічнае кіраўніцтва часткі цэхавога тэхнічнага пэрсаналу.

Да скарыстаньня сурагату—гранітолі цэхі не падрыхтаваліся, у выніку—кульгае якаснае і колькаснае выкананьне праграмы.

Зараз фабрыка рыхтуецца да пуску канвэеру, які павінен даць рашучы пералом у галіне колькаснага і якаснага выкананьня прамфінпляну. Неабходна зараз жа прыняць усе меры, каб правільна расставіць рабочую сілу, каб усе прынятыя пастановы аб рэалізацыі 6 умоў т. Сталіна былі ажыцьцёўлены.

Магергут.

ПАСТАНОВЫ ПЛЕНУМУ ГАРКОМУ КП(б)Б

праграма баявых дзеяў кожнай парт'ячэйкі, кожнага камуніст[а]

Аб перавыбарах партарганаў гораду і вёскі

Віцебская партарганізацыя падыходзіць да перавыбарчай кампаніі ў вялізарных дасягненьнях у справе сацбудаўніцтва ў горадзе і вёсцы. Пабудаваны гіганты—панчошна-трыкатажны камбінат, машзавод, электрастанцыя і інш., індустрыялізацыя краіны...

...перавыбарчай кампаніі у горадзе зьяўляецца: мабілізацыя ўсёй партарганізацыі і рабочай масы, асабліва ўдарнікаў і інжынэрна-тэхнічнага пэрсаналу на правядзеньне ў жыцьцё 6 ці умоў т. Сталіна, як галоўнай умовы для ліквідацыі прарываў і поўнага выкананьня вытворчых плянаў.

Пастановай ЦК і ЦКК КП(б)Б па дакладу віцебскай партарганізацыі было адзначана, што «на шэрагу прадпрыемстваў у перабудове партыйнай, прафсаюзнай і гаспадарчай работы ў напрамку штодзённага апэрацыйнага кіраўніцтва, сыстэматычнай праверкі выкананьня дырэктыў ЦК і ГК, наяўнасьці апартуністычнага самацёку у рабоце, стварыліся глыбокія прарывы на радзе рашаючых вучасткаў».

Усё гэта яшчэ ў большасьці сваёй не ліквідавана. Па шэрагу прадпрыемстваў мы яшчэ маем глыбокія прарывы ў перабудове ўсёй работы ў выкананьні прамфінпляну.

Акулярная працягвае ганебна адставаць. Прамфінплян выконваецца толькі на 65 проц.

На панчошнай фабрыцы ў апошнім квартале мы маем значнае пагоршаньне работы па ўсіх галінах.

Па шэрагу іншых прадпрыемстваў —«Сьцяг індустрыялізацыі», абутковая імя Лекерта і інш. мы маем яшчэ значнае недавыкананьне прамфінпляну.

Усяго па гораду Віцебску па 19-ці прадпрыемствах плян выкананы за трэці квартал на 85,7 проц., а за 9 месяцаў—86 проц.

Усё гэта сьведчыць аб тым, што апартуністычны самацёк яшчэ ў шэрагу зьвеньняў партарганізацый і гаспадарнікаў існуе.

Да рэалізацыі пастановы ЦК і ЦКК КП(б)Б аб тым, што неабходна «узмацніць гаспадарча тэхнічнае кіраўніцтва прадпрыемствамі і дабіцца сапраўднага ажыцьцяўленьня дырэктыў партыі аб пераводзе цэхаў, зьмен і брыгад на гаспадарчы разрахунак, правядзеньне адзінаначальля, поўнае скарыстаньне ўнутраных рэсурсаў і правільнай арганізацыі працы».

Што цэнтральнай задачай у рабоце партарганізацыі зьяўляецца ўзмацненьне кіраўніцтва сацспаборніцтвам і ўдарніцтвам, накіроўваць узрослую актыўнасьць рабочых мас па лініі ўцягненьня ўсіх рабочых і работніц ва ўдарныя брыгады, партарганізацыі і гаспадарнікі канкрэтна не прыступілі.

Пленум прапануе: на грунце шырока разгорнутай бальшавіцкай самакрытыкі, уцягнуўшы ў яе ўсю партыйную, камсамольскую і рабочую масу, праверыць ступень фактычнага ажыцьцяўленьня пастаноў ЦК і ЦКК КП(б)Б аб віцебскай арганізацыі, 6 умоў т. Сталіна і рашэньняў ліпеньскага пленуму ГК.

У перабудове партмасавай работы дабіцца, каб кожнае нізавое партзьвяно, партгрупа стала-б сапраўдным гаспадарча-палітычным кіраўніком на сваім вытворчым вучастку па мабілізацыі рабочых мас, адказваючы за выкананьне вытворчых заданьняў па колькасных і якасных паказальніках.

Віцебская партарганізацыя, знаходзячыся ў адным з буйнейшых прамысловых цэнтраў Беларусі, **мае велізарнейшыя рэзэрвы для далейшага росту партыі**. Рад парткалектываў і ячэек яшчэ не ўзяліся за сапраўдную арганізацыю сыстэматычнага прытоку ў партыю рабочых (панчошная фабрыка за 1931 г. прыняла ў партыю ўсяго 66 рабочых, з іх у трэцім квартале толькі 4, фабрыка «Дзьвіна» за другі і трэці кварталы прыняла ўсяго 34 рабочых, акулярная за другі і трэці кварталы прыняла ўсяго 11 рабочых).

Пленум гаркому КП(б)Б прапануе ў час перавыбарчай кампаніі правесьці масавую работу па ўцягненьні ў партыю лепшых ударнікаў рабочых, асабліва работніц з вытворчасьці, ударнікаў-рабочых саўгасаў, лепшых ударнікаў калгасьнікаў, паказаўшых узорныя прыклады работы па замацаваньні калгасаў і барацьбы з кулаком.

Рашэньнем ЦК і ЦКК КП(б)Б было адзначана, што ў правядзеньні ленінскай нацпалітыкі ў віцебскай партарганізацыі «маецца самы глыбокі прарыў». ...

...(настрої) зьяўляюцца вынікам кулацкага ўплыву і стаўкай клясавага ворага на зрыў нарыхтовак і арганізацыйна-гаспадарчага ўмацаваньня калгасаў» (з пастановы ЦК КП(б)Б).

Неадкладна выправіць дапушчанае скажэньне ў практыцы разьмеркаваньня даходаў, даючы рашучы адпор імкненьню перапавялічваньня патрэбы калгасаў, браніраваньню кармоў у першую чаргу для калгасаў, а потым толькі рэшткі дзяржаве.

Павесьці рашучую барацьбу з кулацкай агітацыяй аб нерэальнасьці плянаў і забясьпечыць ва ўстаноўленыя тэрміны поўнае выкананьне плянаў усіх відаў нарыхтовак.

Пленум гаркому КП(б)Б прапануе парткомам, парткалектывам і ўсім партячэйкам гораду і вёскі на бліжэйшых адкрытых партсходах прапрацаваць адозву ЦК КП(б)Б аб перавыбарах, на рабочых сходах прадпрыемстваў, сярод рабочых саўгасаў і калгасьнікаў. На падставе звароту ЦК і пастановы пленуму гаркому аб перавыбарах распрацаваць практычныя мерапрыемствы, забясьпечыўшы канкрэтным апэрацыйным кіраўніцтвам іх ажыцьцяўленьне.

З 1-га па 15-а лістапада правесьці самаправерку работы ва ўсіх партячэйках і з 15-га лістапада па 1-е сьнежня закончыць перавыбары.

Партарганізацыі гораду і вёскі павінны правесьці даклады аб сваёй рабоце на сходах беспартыйных рабочых і калгасьнікаў.

Рашучай бальшавіцкай самакрытыкай у правядзеньні самаправерачнай работы і справаздачных дакладаў аб рабоце бюро ячэек на базе далейшага ўмацаваньня ўнутрыпартыйнай дэмакратыі—будзе забясьпечаны падбор у кіруючыя партарганы лепшых вытрыманых партыйцаў, здольных у новых умовах працаваць па-новаму і на справе праводзіць генэральную лінію партыі.

Закончыўшыйся 30-га кастрычніка пашыраны пленум гаркому КП(б)Б адбываўся ва ўмовах, калі ўступілі ў 4-ы—рашаючы квартал 3-га году пяцігодкі. Абмеркаваныя пленумам пытаньні маюць зараз для віцебскай арганізацыі вялікае значэньне і ажыцьцяўленьне гэтых пастаноў рашае посьпехі далейшай работы віцебскай арганізацыі.

Мы сёньня друкуем частку пастаноў, прынятых пленумам. Кожная парт'ячэйка, кожны камуніст павінен безадкладна пераключчыцца на ажыцьцяўленьне пакаваных рашэньняў.

Віцебская партарганізацыя ўступае ў паласу справаздачна-перавыбарчай кампаніі сваіх нізавых зьвеньняў. Рашэньні пленуму вызначаюць палітычныя і практычныя задачы перавыбараў.

Набліжаючаяся гадавіна Кастрычнікавае рэвалюцыі павінна быць праведзена пад агульна палітычнымі лёзунгамі ЦК УсеКП(б) і Камінтэрну, пад кутом гледжаньня мабілізацыі ўсіх сіл, усёй энэргіі на барацьбу за яшчэ больш шпаркія тэмпы будаўніцтва сацыялізму.

Аб ходзе разьмеркаваньня даходаў і ўраджаю ў калгасах

Пленум гаркому КП(б)Б адзначае, што пастановы ЦК КП(б)Б, НКЗ, калгасцэнтру СССР і далейшыя рашэньні гаркому КП(б)Б аб папярэднім разьмеркаваньні даходаў і ўраджаю па калгасах раёну на выкананы.

Паасобныя сакратары парт'ячэек, кіраўнікі сельсаветаў, калгасаў, на ват паасобныя работнікі раённых устаноў не ўцямілі палітычнага значэньня гэтай важнейшай дырэктывы партыі і ўраду і замест упартага змаганьня за яе практычнае ажыцьцяўленьне, сталі на шлях апартуністычнага кіраўніцтва, спрыяючага кулацкай агітацыі за спажывецкія настроі, ураўнілаўку пры разьмеркаваньні даходаў у калгасах, злачыннае беспадстаўнае праўмяншэньне ўраджайнасьці, стварэньне штучных укрываючых прадукцыю фондаў, накіраваных да зрыву плянаў нарыхтоўкі калгасамі (калгас імя Сталіна, Машканскага сельсавету і калгасы «Бальшавік» і імя Чарвякова, Віцебскага сельсавету).

Зусім нявыстарчальнае і нявыразнае кіраўніцтва калгасамі з боку райкалгассаюзу спрыяла гэтым настроям і не мабілізавала ўвагі калгасаў на змаганьне за абавязковую і першачарговую здачу дзяржаве таварнай прадукцыі згодна пляну нарыхтовак.

Пленум гаркому таксама адзначае, што паасобныя брыгадзіры ў сельсаветах замест практычнай дапамогі і выпраўленьня памылак зьвялі сваю працу выключна да абавязкаў агітацыйнага зьместу, лічачы справу прынцыпу і тэхніку складаньня плянаў папярэдняга разьмеркаваньня справай спэцыялістых; гэтым яны паказалі сваю палітычную блізарукасьць і апартуністычны твар.

Адначасова пленум гаркому звярачвае ўвагу фракцыі гарпрафсавету на яўную недаацэнку ўмацаваньня сувязі прадпрыемстваў і ўстаноў гораду з калгасамі як у парадку шэфства прадпрыемстваў над калгасамі...

Выходзячы з адзначаных недахопаў і вялізарнай палітычнай значнасьці папярэдняга разьмеркаваньня ўраджаю і даходаў у калгасах, пленум гаркому пастанаўляе:

1. Абавязаць усю партыйную арганізацыю, вясковыя парт'ячэйкі, райкалгассаюз, кіраўнікоў сельсаветаў і калгасаў у дэкадны тэрмін поўнасьцю выправіць дапушчаныя памылкі і скажэньні прынцыпу і тэхнікі разьмеркаваньня даходаў, рашучым чынам узмацніць партыйнае кіраўніцтва гэтай работай, разгарнуць шырокую растлумачальную работу сярод калгасьнікаў і аднаасобнікаў вакол папулярызацыі папярэдняга разьмеркаваньня даходаў, уясьненьня пераважнасьці калектыўнай гаспадаркі і лепшай забясьпечанасьці добрасумленных больш выпрацаваўшых па колькасьці і якасьці працы калгасьнікаў.

2. Пленум гаркому завастрае ўвагу і патрабуе ад ўсёй партыйнай арганізацыі, кожнага камуністага і асноўнай масы калгасьнікаў—даць рашучы адпор кулаку і яго агентуры, скарыстоўваючых усялякія памылкі для падрыву калгасаў і накіраваных на зрыў галоўнейшых арганізацыйна-гаспадарчых мерапрыемстваў па замацаваньні калгасаў.

3. Пленум гаркому рашучым чынам папярэджвае аб недапусьцімасьці скажэньняў асноўных прынцыпаў і тэхнікі разьмеркаваньня ўраджаю і даходаў у калгасах і патрабуе:

а) З агульнай часткі сабранага ўраджаю ў першую чаргу забясьпечыць здачу дзяржаве таварнай часткі прадукцыі згодна вызначаных плянаў нарыхтовак.

б) Падлік ураджаю ў калгасах вытвараць выключна на падставе абгрунтаваных дадзеных, прыцягваючы да суровай адказнасьці асоб, штучна праўменьшаючых сапраўдную колькасьць ураджаю.

в) Стварэньне насенных, страхавых, харчовых фондаў ...

г) Правесьці шырокую растлумачальную працу сярод калгасьнікаў аб значэньні і карысьці спэцыялізацыі калгасаў, прыцягваючы да адказнасьці тых кіраўнікоў калгасаў, як'я ствараюць насенныя, харчовыя і фуражныя фонды, зьніжаючыя вызначаны, выходзячы з спэцыялізацыі калгасаў, плян севу па культурах на 1932 год.

д) Застаўшуюся частку ўраджаю, падлягаючую разьмеркаваньню сярод калгасьнікаў у натуральным выглядзе, ні ў якім разе не пераводзіць у грошы і папярэдзіць кіраўнікоў калгасаў, што грашовы заробак калгасьніка павінен складацца выключна ад грашовых прыбыткаў і здаваемай дзяржаве прадукцыі.

4. Пленум ухваляе рашэньне гаркому аб зьняцьці з працы апартуністычнага кіраўніцтва калгасу імя т. Сталіна, Машканскага сельсавету, і прапануе надалей прыняць больш жорсткія захады да апартуністых недацэньваючых палітычнай значнасьці замацаваньня калгасаў. Даручыць бюро гаркому вырашыць асобна пытаньне ў адносінах партыйнага кіраўніцтва ў Рудахоўскім сельсавеце і калгасах «Бальшавік» і імя т. Чарвякова, Віцебскага сельсавету.

5. Фракцыі райкалгассаюзу карэнным чынам перабудаваць сваю працу ў напрамку штодзённага апэрацыйнага кіраўніцтва справай папярэдняга разьмеркаваньня даходаў у калгасах, гаспадарчага іх замацаваньня і ў дэкадны тэрмін забясьпечыць поўнае выкананьне калгасамі сваіх плянаў нарыхтовак.

6. Для практычнай дапамогі партсельячэйкам і калгасам у справе разьмеркаваньня даходаў забясьпечыць пасылку ў кожны сельсавет ад гаркому ня менш аднаго адказнага працаўніка з адпаведнай колькасьцю бухгальтараў з прадпрыемстваў і ўстаноў гораду для складаньня папярэдніх плянаў разьмеркаваньня даходаў і праверкі ... разьмеркаваньня даходаў паасобных калгасаў і кансультацыі пры райкалгассаюзе.

7. Абавязаць фракцыю гарпрафсавету, партыйныя ячэйкі і парткалектывы прадпрыемстваў і ўстаноў гораду ў 3-дзённы тэрмін забясьпечыць пасылку адпаведнай колькасьці рахунковых працаўнікоў у падшэфныя і прымацаваныя калгасы да поўнага скончэньня разьмеркаваньня даходаў, а таксама забясьпечыць разгортваньне "культурна-масавай работы ў гэтых калгасах.

Пленум гаркому абавязвае гарпрафсавет, парт'ячэйкі і парткалектывы прадпрыемстваў і ўстаноў гораду працу па замацаваньню сваіх падшэфных і прымацаваных калгасаў уключыць у плян штодзённае работы з вызначэньнем адказных за гэтую працу пад кіраўніцтвам партыйных ячэек і ФЗМК.

8. Рэдакцыі **«Віцебскі пралетарый»** забясьпечыць штодзённае асьвятленьне ў друку становішча разьмеркаваньня даходаў у калгасах, здачы дзяржаве таварнай часткі прадукцыі, сапраўднае змаганьне і адмоўныя бакі ў арганізацыйна-гаспадарчым замацаваньні калгасаў. Фракцыі гарсавету, райкалгассаюзу і спажыўсаюзу забясьпечыць прэміяваньне лепшых калгасаў, сапраўды змагаючыхся за сваё арганізацыйна-гаспадарчае замацаваньне і выкананьне сваіх абавязкаў перад дзяржавай—адпаведнай колькасьцю сельска-гаспадарчых машын, пэрсанальных прэмій і дэфіцытных тавараў.

9. Партсельячэйкам ужыць адпаведныя крокі да ажыўленьня працы вясковых насьценгазэт, селькораў, аказаўшы практычную дапамогу і накіроўваючы іх дзейнасьць на барацьбу за ўмацаваньне калгасаў, правідловае разьмеркаваньне прыбыткаў і выкананьне плянаў нарыхтовак.

10. Бюро гаркому забясьпечыць штодзённы нагляд за выкананьнем гэтай пастановы...

Аб ходзе нарыхто[ўкі]

Пленум гаркому КП(б)Б адзначае, што выкананьне гадавых плянаў загатовак па становішчы на 25 га кастрычніка г. г.: па збожжу—39,5 проц., ільно валакну—0,8 проц., ільнонасеньні—35,3 проц., бульбе—38,9 проц., сену—88,7 проц., саломе—7 проц., жывёланарыхтоўках—17,7 проц. (квартальнага пляну) зьяўляецца зусім нездавальняючым і тармозіць выкананьне асноўных палітычна-гаспадарчых задач.

Асабліва недапушчальнымі зьяўляюцца тэмпы спагнаньня цьвёрдых заданьняў з кулацка-заможных гаспадарак: па збожжу—55,6 проц., ільну — 1,5 проц., ільнонасеньні—54 проц., бульбе—59 проц., сену—97 проц. Яўнае адставаньне ў нарыхтоўках калгасаў, вынікаўшых: па збожжу—31,3 проц., бульбе—32 проц., сену—66,5 проц., саломе—0,8 проц., мясу—46 проц., гародніне—35 проц. Адсутнасьць якіх-бы то ні было плянавых заданьняў па нарыхтоўкам у саўгасах раёну ставіць пад поўную пагрозу выкананьне калгасамі і саўгасамі сваіх абавязкаў перад дзяржавай па нарыхтоўках.

Такое становішча пленум гаркому ацэньвае, як праваапар[туністычную] двейнасьць з боку кіраў[нікоў] ных калгасаў, саўгасаў, парт'ячэек і нават паас[обн]ых устаноў, не заб[яспечыўшых] выкананьне важнейшы[х дырэктыў] ЦК КП(б)Б і неаднара[зовых зада]ньняў гаркому партыі ... Рудніцкі, Бабініцкі і За... саветы, райкалгассаюз ... саюз).

Выходзячы з гэтага, [пленум гар]кому пастанаўляе:

1. Прапанаваць сель... фракцыі райсаюзу, кал... савету і сельсаветам ... тэрмін поўнасьцю спагн... заданьні з кулацка-з[аможных гас]падарак, прыняўшы да ... шучыя меры ўзьдзейні... кадны тэрмін выкана... заданьні, вызначаныя ... бясьпечыўшы штодзён... нае кіраўніцтва і нагл... справай, прыцягваючы ... адказнасьці кіраўнікоў ... ваючых нарыхтоўкі.

Фракцыі гарсавету ... цьвёрдыя лічбы здачы ... варнай прадукцыі. Кіра... саў—у дэкадны тэрмін ... значанае заданьне.

Райспажыўсаюзу—па... тав. **Бондара**, віцка... родсаюзу — пад адказ... чыка, канторы Белсад... адказнасьць т. **Раяка** ... нам перабудаваць с... работы ў напрамку шт... рацыйнага кіраўніцтва ... тоўчымі адзінкамі. П... казаным нарыхтоўчым ... і віцаддзяле ... хлебу ліквідав... банасьць апарату, ... поўны вучот нарыхто... сельсаветаў з адбітка... самаабслуг...

2. Пл... кому а... туніст... нарыхт... Машка... ра за... прапан... асобна ... насьці ... выкана... райкан...

3. А... парт'я... і кіра... тупіць ... ваючы ... апраца... васьці, ... чэньня ...

Фра... аб гэт... гасам, ... забара... ільнаво...

4. Бю... кіраван... брыгад... сельса... рацоўк...

5. Ф... бясьпе... наяўна... чаргу—... нарыхт...

6. Р... летары... усіх ... апрацо...

7. Бюро гаркому... пасяджэньн... забясьпечва... ...

Месячнік праверкі выкананьня загаду т. Андрэява

УЗБРОІЎШЫСЯ РАШЭНЬНЯМІ ПЛЕНУМУ ЛЕНІНСКАГА...

чыгуначнікі дабʼюцца выкананьня вытворчых... трансфінпляну

Чыгуначнікі станцыі Локня не мабілізаваліся на рэалізацыю загаду т. Андрэява

Загад т. Андрэява высоўвае перад транспартам «як баявую задачу—забясьпячэньне сярэдня сутачнай работы вагонаў у руху ня менш 8 гадзін».

Па-бальшавіцку выканаць гэты загад—важнейшая задача ўсіх чыгуначных арганізацый. Аб'яўлены месячнік агляду работы транспарту павінен забясьпечыць рашучы пералом у барацьбе за ўзьняцьцё работы транспарту, за поўнае скарыстаньне ўнутраных рэсурсаў.

Але ня ўсе вучасткі транспарту яшчэ ўключыліся ў баявы месячнік. На ст. Локня па віне дыспэтчарскага апарату, у рабоце якога адсутнічае чоткасьць і гібкасьць, мелі месцы вялікія прастоі вагонаў. За другую дэкаду кастрычніка 75 вагонаў прастаялі 2080 гадзін, з іх у гружаным становішчы прастой складае 1942 гадзіны і парожняком—118 гадзін. Сярэдні прастой аднаго вагону складае 27,5 гадзін.

У 3-ю дэкаду кастрычніка становішча яшчэ пагоршылася. У чаканьні прычэпкі да зборнага цягніка вагон № 256220 прастаяў 71 гадзіну, вагон № 707119 —70 гадзін, вагон № 528361—69 гадзін, вагоны №№ 433158, 463096, 477672 і 390633 прастаялі па 50 гадзін.

Яшчэ горшае становішча з рамонтам вагонаў. Так, адчэпленыя 13-га кастрычніка за гарачыя буксы вагоны № 962 і 507740 прастаялі ў чаканьні рамонту па 100 гадзін кожны.

Кіраўніцтва 6-га эксплёатацыйнага ... па віне прыняць тэрміновыя меры да рашучай перабудовы работы гаспадарчых арганізацый. ...

Яма Дзьмітрыеў.

Дэпо знаходзіцца ў брудным становішчы

(З матар'ялаў брыгады НК—РСІ)

Дэпо ст. ... яшчэ ... абсталявана ... загражвае ... мае ... астатн...

У дэпо ... прыбіраньне ... тыляцыі ...

Ніводзін з цэхаў не трымаецца ў належным парадку.

Медніцкі цэх, дзе вытвараецца напляўка частак, праціўна ... няк. ... пабіты ... гледзячы ... твараць ... цэч. ... **Інструментальны** ... прычыны ... у інструментальным ... паўсюль ... **Тэндэрны цэх** ... нымі ... У **вугальным** ... транс...

Наракаюць становішча ... на ... партком цэху, МК і усе рабочыя ... непарадкі ...

За 15 дзён—26 зрываў спаронай

ВІНОЎНІКІ зрыву спаранай

Памочнікі машыністаў: Судакоў А., Стаськоў, Чарвякоў, Чорноў, Старажэў А., Фармакоў і Бабай. **Качагары**: Еронін А., Ігнашоў, Налай Т., Рыбакоў, Кулішоў, Паўлючоў Е., Рыбакоў, Янаўлеў, Ярошанка, Фісюк (2 разы), Зяноўін, Кронус, Міхайлаў, Бурдзяленка, Станкевіч, Рабінскоў і Сенечоў.

Нарадчыкі: па віне Шведа адзін зрыў.

Дзяжурны па дэпо: па віне Гулецкага адзін зрыў.

Змагацца за добраякасны рамонт пар[авозаў] без паўторнасьцяў

З 15 па 25 кастрычніка па віне дэпо ме[лі] паўторнасьцяў рамонту паравоз[аў]

Выпадкі паўторнасьцяў па віне падзяляюцца так ... кастрычніка мелася 7 паўторнасьцяў, з іх у 5-ым—13.

Па віне цэху	У кастрычніку 3 15—20	3 21—25
Прамыўка	4	7
Абточка	1	3
Выпадковы	3	3

Гінуць каштоўныя грузы

Слова за пракурорам

Кліентура Навадруцкую ня выбраўшы грузаў з пакгаўзаў ст. Сушчова ... груз ...

...мы падзем некалькі, найбольш характэрных прыкладаў: ...

З 20-га кастрычніка на станцыі ляжыць 8 вагонаў ... з прычыны таго, што ... адрасат не дастаўляе ...

Лрацаюць увазе раён. ...

Н. Пятроўскі.

Вось прыкладаў: ...

Партыйным, камсамольскім і ... арганізацыям ... сягнуць вынікаў ... пры дапамозе ... паказанне ...

У бальшавіцкі паход за культурную рэвалюцыю

...цыялістычнай прамы... сацыялістычнага сэк... ...кай гаспадаркі спрыяе ...у ўздыму культурна... ...а ўзроўня рабочае ...гасьнікаў і працоў... ...л. Па БССР за мінулы... ...ліквідавалі сваю ня... ...сьць 400 тыс. чал. ...дзе каля 3-х тыс. чал.). ...аход за ліквідацыю ...ннасьці, барацьба пра... ...раёнаў за горад і ...льнай пісьменнасьці, ...ая цяга да кніжкі, ...вучобы, дзесяткі ты... ...у вячэрніх шко... ...эта ёсьць паказаль... ...культурнага ўзроўню ...ясы, ёсьць паказаль... ...тычнай актыўнасьці ...уючай сацыялізм.

...ост вышэйшай і ся... ...олы, паход за аўла... ...нікай, які праводзіц... ...брыках і заводах, па... ...я школы—усё гэта ...е рукамі саміх рабо... ...ад кіраўніцтвам ленін... ...і, забясьпечвае далей... ...неньні ў справе гас... ...і культурнага сацыя... ...будаўніцтва.

...странай клясавай ба... ...алетарыят Савецкага ...толькі нішчыць рэшт... ...ізму ў эканоміцы, але ...мастацтва, літарату... ...у, кіно ад захаваў... ...іх буржуазных ідэй і ...утвараючы на глебе ...о дасягнута чалавец... ...ас свайго існаваньня— ...кую культуру. Было-б ...й сьлепатой не бачыць ...йнага разьвіцьця куль... ...будаўніцтва. Аднак, ...і культурныя запатра... ...рабочае клясы і кал... ...бядняцка-серадняцкіх ...й вёскі патрабуюць ад ...наў і арганізацый, якія ...культурна - палітычную ...зусім іншых мэтадаў, ...глыбіні для свайго за... ...іння. Т. Сталін у сваёй ...сабліва падкрэсьліў «што ...чы ўжо ня той, што ра... ..., што ён хоча жыць з ...неньнем усіх сваіх, у тым ...ультурных, запатрабаваньнях».

...ай праверкі і налад... ...культурнага абслугоў... ...абочых цэнтральны са... ...фсаюзаў абвясціў ме... ...гляду культработы праф... ...зьвязку з перавыбарамі ...Гэты агляд зьяўляецца ...ўнай арганічнай часткай ...еравыбараў. Вось чаму ...я камісіі, пачынаючы ...ы, цэху і канчаючы ...вылучаюцца агульнымі ...зерачнымі брыгадамі цэ... ...завадзкімі камітэтамі, ...у іх сыстэме, скла... ...ктывамі. Сам агляд культра... ...павінен стаць адным з ... ...надзвычайна ўсёй ... ...кампаній. Разам з гэтым ...канцэнтраваць увагу ...пралетарскую самакрытыку ...кі нядахопаў і найбольш ...вучастку—культрабоце.

...павінен прывесьці культ... ...ту ў поўную адпаведнасьць ...дамі і тэмпамі нашага са... ...ісьчнага будаўніцтва. Аг... ...пані нен зрабіць з «культра... ...мас», якой яна ў значнай

...меры яшчэ застаецца да гэтага часу, у „культработу саміх мас“, зьнішчыць ганебнае адставаньне, непаваротлівасьць і інэртнасьць культурна асьветных устаноў. Агляд культработы праф саюзаў павінен даць аналіз нашай барацьбы з праваапартуністычнымі ўстаноўкамі і тэндэнцыямі ў культурнай рабоце, якія так старанна закладвался былым кіраўніцтвам УсеЦСПС і якія знаходзілі узьдзячную глебу ў засьмечаным чуждым элемэнтам апараце культустаноў, павінен паказаць вынікі гэтай барацьбы, ад начасова выяўляючы ўсіх тых, хто тармозіць насычэньне культработы палітычным зьместам, барацьбой за генэральную лін ю партыі, ачышчаючы ад сьмяцьця фронт культурнай рэвалюцыі.

Агляд павінен даць аналіз стану перабудовы культработы— клюбы бяз членства, культарганізатары брыгад культпалітасьветы і павароту яе тварам да вытворчасьці (барацьба за прамфінплян, за сацспаборніцтва і ўдарніцтва, за гаспадарчы разрахунак і г. д.), выявіць лепшыя вопыты работы за аўладаньне тэхнікай, за кадры і перанесьці іх на адстаючыя прадпрыемствы. У час агляду мы павінны яшчэ раз праверыць, як абслугоўваюцца рабочыя нацмэншасьцяй, як укараняецца беларусізацыя, як пастаўлена інтэрнацыянальнае выхаваньне.

Нарэшце, агляд павінен даць аналіз бюджэту на культработу і яго скарыстаньня. У нас зусім нярэдкі выпадкі, калі на тэхнічную, палітычную і прафсаюзную асьвету траціцца грошы, калі на лікбез, на ўсеабуч, на бібліатэку ня траціцца ні капейкі, а на кіно, на тэатр, а то проста на халтуру гробяць усе сродкі культфонду, калі львіную долю пажыраюць розныя драматычныя гурткі, аркестры і г. д. Зусім нярэдкі вы падкі, калі клюбы ў пагоне за грашыма круцяць кіно, нават праводзяць «танцавальныя вечары» (клюб дрэваапрацоўнікаў—Віцебск), а не займаюцца ліквідацыяй прарываў, лікбезам, палітычнай і тэхнічнай адукацыяй. Агляд павінен выявіць усе «цёмныя справы», глушыцеляў культурнай рэвалюцыі, «гэрояў а тыклюбнага паходу», выявіць дзе і якія клюбы, чырвоныя куткі, бібліатэчныя памяшканьні забраны пад сталоўкі, інтэрнаты, канцаляры. Пралетарская грамадзкасьць управе патрабаваць выкананьня дырэктыў партыі аб іх звароце і суровым пакараньні тых, хто перашкаджае культурна - палітычнаму росту рабочых і парфчыноўнікаў, якія прымірэнікі аднесьліся да гэтага агіднейшага галаваццтва.

Культурна палітычная работа прафсаюзаў ёсьць магутнейшай зброяй партыі па мабілізацыі мас на выкананьне задач сацыялістычнага будаўніцтва. Усякага, хто хоча гэту справу сарваць, выбіць з рук партыі і рабочае клясы, мы можам разглядаць толькі як агента клясавага ворага. Бальшавіцкі друк, арганізуючы ў час агляду рэйды ўдарных брыгад друку павінен на барацьбу з гэтай агентурай клясавага ворага накіраваць свой агонь.

М. Клімковіч.

(Загадчык культсэктару ЦСПСБ).

ВЫЕЗДНАЯ РЭДАКЦЫЯ

ПРАЛЕТАРЫ ЎСІХ КРАЁЎ, ЗЛУЧАЙЦЕСЯ!

Віцебскі пралетары

ШТОДЗЁННАЯ ГАЗЭТА ГАРКОМУ КП(б)Б, ГАРСАВЕТУ І ГАРПРАФСАВЕТУ.

у Сіроцінскім раёне

1 га лістапада 1931 году

УСІМ СЭКРАТАРАМ ПАРТ'ЯЧЭЕК І СТАРШЫНЯМ СЕЛЬСАВЕТАЎ

Райком КП(б)Б і РВК з 1-га да 6-га лістапада абвяшчаюць пяцідзённік штурму ліквідацыі прарываў па адгрузцы дроў на станцыі: Вобаль, Лоўжа, Сіроціна і Старое сяло—для пралетарыяту Віцебску.

РК КП(б)Б і РВК абавязваюць усіх сакратароў партыйных ячэек і старшынь сельсаветаў самы актыўны ўдзел на мабілізацыі ўсяго гужтранспарту і рабочай сілы з тым, каб да 14-й гадавіны Кастрычніцкай рэвалюцыі поўнасьцю выканаць плян адгрузкі дроў для Віцебску.

Сакратар райкому КП(б)Б **Самсоненка**.
Старшыня РВК **Ражноўскі**.

Забясьпечыць пралетарскі Віцебск дровамі

З 15-га верасьня да 15-га кастрычніка 1931 году праводзіўся месячнік дрованарыхтовак. Аднак, сельсаветы дадзеных ім заданьняў ня выканалі, на нарыхтоўках... Такое ганебнае становішча тлумачыцца тым, што на вывазцы... Заданьне па вывазцы на 1-е лістапада складае—22.500 кб. мэтраў, штодзённа павінна прыдавацца 1720 падвод. Сельсаветы не зварочваюць належнай увагі на... Старшыні некаторых калгасаў адмовіліся заключыць дагаворы з леспрамгасамі на вывазку дроў (арцель «Ударная», Мішнявіцкага сельсавету). Прарыў у дровавывазцы... Райком КП(б)Б павінен узяць пад... увагу... сельсаветаў... павінны... адгрузку... дроў для пралетарыяту Віцебску.

Пучкоў.

15.000 к/м. дроў пралетарскаму Віцебску

ЛЕПШЫ ПАДАРУНАК к XIV гадавіне Кастрычніка

НАРЫХТОЎЦЫ І ВЫВАЗЦЫ—УДАРНЫЯ ТЭМПЫ

ПРАВЕРКУ ВЫКАНАНЬНЯ У АСНОВУ ЎСЁЙ РАБОТЫ

15 тысяч кб. мэтраў дроў не пазьней 14 й гадавіны Кастрычніцкай рэвалюцыі—задача ўсім раённым Сіроцінскага раёну. Прыводзімыя сёньня факты яскрава сьведчаць аб тым, што маючыя... праву ўвагу... выключна нягібкасьцю, а часам і апартуністычным стаўленьнем да выкананьня на самацёк некаторых нізавых партыйных арганізацый і сельсаветаў. Гэта падкрэсьліваецца тым, што на 27-е кастрычніка з усяго заданьня лічбы ў 15 тыс. куб. мэтраў да астатніх пунктаў пагрузкі Вобаль—Лоўжа павінна быць ускорана толькі 2 тыс. кб. мэтраў дроў.

Для таго, каб сваечасова выканаць гэту задачу, для таго каб Сіроцінскі раён мог рапартаваць 14 й гадавіне Кастрычніка 100 - проц. выкананьнем адгрузкі апалу для Віцебску, неабходна ўсім раённым арганізацыям сканцэнтраваць максымум увагі на гэтым пытаньні.

Райвыканкам павінен устанавіць штодзённы кантроль за выкананьнем паасобнымі сельсаветамі дадзеных ім разьвёрсткі па гужтранспарту і прыцягнуць да суровай адказнасьці кіраўнікоў тых сельсаветаў, якія зрываюць выкананьне разьвёрсткі.

Рэйком партыі павінен дабіцца

каб бюро партыйных ячэек сельсаветаў распачалі справу барацьбы за апал і скарысталі ўсе тыя магчымасьці, якія маюцца ў наяўнасьці...

Прэзыдыумы сельсаветаў павінны штодзённа ставіць пытаньне ўсе... вёскамі і хутка... на ўсе вывадзе... надзвычайныя... справы.

У аснову барацьбы за апал усім арганізацыям неабходна пакласьці жорсткую праверку выкананьня дадзеных разьвёрстак.

Л.

БРАЦЬ ПРЫКЛАД З КАЛГАСУ „ПЕРАМОГА“

Калгас «Перамога», Вобальскага с/с, улічыўшы важнасьць сваечасовай адгрузкі дроў для пралетарыяту Віцебску, палову свайго гужтранспарту мабілізаваў для вывазкі дроў. Брыгада калгасу „Перамога“ паказвае лепшыя прыклады ў рабоце і дае згоду заключыць умову з вучлеспрамгасам на зьдзельную дастаўку і пагрузку дроў у вагоны.

Астатнія калгасы павінны пасьледваць прыкладу калгасу „Перамога“.

Шумілаў.

Калгасы павінны быць узорам таго, як трэба змагацца за агульна-пралетарскую справу

Перад Сіроцінскім раёнам стаіць баявая задача—даць не пазьней 14-й гагавіны Кастрычніка 15 тыс. кб. мэтраў дроў рабочым фабрык і заводаў г. Віцебску. Для сваечасовага вырашэньня гэтай задачы патрэбен гужавы транспарт, які павінны даць калгасы, і сваім прыкладам мабілізаваць беднякоў і серадня коў—аднаасобнікаў на выкананьне пляну дрованарыхтовак. Рад сыгналаў з месц кажа аб тым, што паасобныя праўленьні калгасаў ня ўлічылі палітычнай важнасьці гэтай справы. Старшыня калгасу «Новы сьвет», Спаскага с/с, адмовіўся выканаць дырэктывы сельсавету на пастаўку падвод.

Такое становішча мы маем і па калгасу імя Леніна, Старыноўскага сельсавету.

Побач з гэтым маюцца калгасы, якія паказваюць прыклады баявой работы. Прыкладам такога калгасу можа служыць калгас «Перамога», які ўвесь маючыйся ў наяўнасьці вольны транспарт накіраваў на вывазку і адгрузку дроў.

Калгасы, у першую чаргу, павінны дапамагчы рабочым Віцебску сваечасова атрымаць апал.

На чале ўсёй гэтай справы павінны стаць партыйная і камсамольская частка калгасаў.

Андрэй Бедны.

Вобальскія арганізацыі павінны быць

ПРЫКЛАДАМ У ВЫКАНАНЬНІ ПЛЯНУ ДРОВАВЫВАЗАК

Пераключыцца на апэрацыйнае кіраўніцтва

Вобальскі сельсавет, прымацаваны да вучлеспрамгасу тоіж-жа ласны, замест 350 падвод штодзённа дае апошняму ня больш 30—40 падвод.

Такое ганебнае адносіны сельсавету к справе выкананьня разьвёрсткі РВК па гужтранспарту тлумачыцца тым, што апошні не выявіў дастаткова ўвагі на пытаньне адгрузкі дроў пралетарыяту Віцебску, не праверыў выкананьне сваіх дырэктыў паасобнымі членамі сельсавету, якія ў значнай частцы бязьдзейнічалі ў гэтым напрамку. Аб гэтым сьведчыць шэраг фактаў.

Член сельсавету вёскі «Падрослай» з маючыхся ў наяўнасьці 11 падвод ня выслаў ніводнай вучлеспрамгасу на працягу 23—26 кастрычніка. Член сельсавету **Шашнёў** з маючыхся ў вёсцы Расалай 7 падвод ня выслаў ніводнай з 12-га па 26-е кастрычніка. Член сельсавету **Сувораў** з вёскі Чаронка таксама ня выслаў ніводнай падводы, спасылаючыся на тое, што ён нібы-то ня ведаў аб вывазцы дроў. 27-га кастрычніка член сельсавету **Чарнышоў** з маючыхся ў вёсцы Шпакоўшчына 19 падвод выслаў на падвозку дроў усяго толькі 8.

Актыў сельсавету ня быў прыцягнуты да дапамогі сельсавету.

Адбыўшыйся 27-га кастрычніка пленум сельсавету поўнасьцю падцьвердзіў паказаныя вышэй факты. Пленум канстатаваў, што прарывы як у сэнсе нарыхтовак збожжа, бульбы і інш., а таксама адгрузкі дроў тлумачацца адсутнасьцю апэрацыйнага кіраўніцтва з боку прэзыдыуму сельсавету. Таксама пленум сельсавету адзначыў, што паасобныя члены сельсавету замест мабілізацыі мас самі пляліся ў хвасьце адсталых настрояў. Пленум рашуча ўдарыў па іх і пастанавіў вывесьці са складу сельсавету і ўмоўна аддаць іх пад суд.

Пленум намеціў шэраг канкрэтных мерапрыемстваў, якія поўнасьцю забясьпечаць выкананьне ўсіх відаў нарыхтовак і адгрузак. Справа прэзыдыуму гэтыя пастановы поўнасьцю выканаць. Гэта будзе лепшым паказальнікам таго, што прэзідыум сельсавету узяўся за выпраўленьне сваіх памылак.

Лапціхоўскі.

КАМСАМОЛІЯ ВОБАЛЬСКАЙ ШКМ АБАВЯЗВАЕЦЦА

Камсамольцы, заслухаўшы інфармацыю прадстаўніка выязной рэдакцыі газэты «Віцебскі Пралетары» аб становішчы з адгрузкай апалу і ўлічваючы важнасьць гэтай справы абавязаліся:

Павесьці шырокую растлумачальную працу сярод сялянаднаасобнікаў і калгасьнікаў аб значэньні сваечасовай адгрузкі апалу рабочым Віцебску.

Практычна дапамагчы сельсавету ў выяўленьні паасобных сялян, злосна ўхіляючыхся ад выкананьня раскладкі, дадзенай сельсаветам на пастаўку гужавога транспарту леспрамгасу.

Штодзённа сачыць за выкананьнем паказанай раскладкі і ў выпадках невыкананьня тэрмінова паведамляць аб гэтым прэзыдыуму сельсавету для прыняцьця адпаведных мер. Для правядзеньня гэтай работы сход вылучае 5 брыгад, якія прымацоўваюцца да наступных вёсак Вобальскага сельсавету: Чаронка, Зазаводка, Шпакоўшчына, Ходараўка і Рашэйнікі.

Ячэйка КСМ вобальскай школы калгаснай моладзі выклікае на сацспаборніцтва камсамольскія ячэйкі Старыноўскага і Спаскага сельсаветаў.

М—С.

ЗВОДКА

выкананьня разьвёрсткі РВК на гужтранспарт сельсаветамі, прымацаванымі да Вобальскага вучлеспрамгасу

Сельсаветы	Усяго патрэбна	Фактычна выканана 25/X	26/X	27/X
Вобальскі	350	10	32	44
Спаскі	200	20	52	39
Старыноўскі	200	—	14	24
Баранкоўскі	150	—	35	4
Лаўжанскі	150	—	—	30

Выправіць дапушчаныя памылкі

Пытаньне сваечасовага забесьпячэньня рабочых апалам не ра рыўна зьвязана са справай выкананьня прамфінпляну прадпрыемствамі. Менавіта таму ў напрамку выкананьня дырэктыў аб адгрузцы Віцебску 15 тысяч кб. мэтраў дроў бюро партыйнай ячэйкі Вобальскага сельсавету павінна было прыняць самыя рашучыя меры. На справе мы бачым зусім адваротнае.

Ня гледзячы на тое, што сваечасовая адгрузка дроў Віцебску ў значнай меры залежыць ад выкананьня Вобальскім сельсаветам разьвёрсткі РВК па гужтрансу, бюро партыйнай ячэйкі нічога не зрабіла, каб мабілізаваць на гэту справу ўсіх партыйцаў і актыў сельсавету, скарыстаць камсамольскія арганізацыі і г. д. Такое становішча ніяк нельга расцэньваць інакш як апартуністычнай недаацэнкай справы сваечасовай адгрузкі апалу, спадзяваньнем на самацёк.

Бюро партыйнай ячэйкі Вобальскага сельсавету павінна зараз-жа пераключыцца на гэту работу. Максымум увагі справе нарыхтовак і адгрузцы ўсіх відаў будзе лепшым паказальнікам таго, што ячэйка пабальшавіцку ўзялася за выпраўленьне дапушчаных памылак.

Альфа.

НАНЕСЬЦІ САКРУШАЛЬНЫ УДАР

ПА АПАРТУНІЗМУ, НЕПАВАРОТЛІВАСЬЦІ Ў ДРОВАНАРЫХТОЎКАХ

15.000 кубамэтраў дроў для Віцебску, ня менш

Да ганебнага слупу рвачоў і лодыраў

23-га кастрычніка калгас імя Тэльмана, Старыноўскага сельсавету, выслаў у распараджэньне Вобальскага вучлеспрамгасу для возкі дроў 13 калгасьнікаў з падводамі.

Калгасу вучлеспрамгасам у аванс былі выдадзены 150 кілё скуры і інш. прамтавары. Сумесна з тым, прыбыўшыя калгасьнікі былі забясьпечаны як прадуктамі харчаваньня, кватэрамі, так і фуражам.

Замест таго, каб паказаць прыклады ў рабоце і павесьці за сабой масу аднаасобнікаў, памянёная брыгада занялася лодырнічаньнем і рвацтвам. Гэтая брыгада за тры дні возкі на 13 конях вывезла ад рэчкі да станцыі Вобаль... 23 кубамэтры дроў (адлегласьць возкі—2 кілёмэтры) За гэты ж час мінімальна магчыма было вывезьці 250 к/м.

Акрамя гэтага, брыгада занялася рвацтвам і прад'явіла патрабаваньне, каб ёй далі паасобную кватэру, стайні для коняй і г. д. Прапрацаваўшы 3 дні, калгасьнікі калгасу імя Тэльмана дэманстрацыйна паехалі з вучлеспрамгасу, кінуўшы возку.

Праўленьне калгасу імя Тэльмана павінна прыцягнуць да суровай адказнасьці лодыраў і рвачоў, зрываючых справу забесьпячэньня рабочых гор. Віцебску дровамі.

Калгасьнік.

ЗРЫЎШЧЫКАЎ АДГРУЗКІ ДРОЎ—ДА СУРОВАЙ АДКАЗНАСЬЦІ

Пралетарыят Віцебску адчувае вострую патрэбу ў апале. Не пазьней 7-га лістапада Сіроцінскі раён павінен адгрузіць яму 15.000 кубамэтраў дроў. Выкананьне гэтай баявой задачы залежыць выключна ад гібкасьці сельсаветаў і калгасаў у сэнсе арганізацыі працы гужавога транспарту леспрамгасу. Але, напэўна, гэтага не зразумеў старшыня калгасу «Новы сьвет», Спаскага с/с, Ткачоў Т.

24-га кастрычніка калгас „Новы сьвет“, згодна пляну с/с, павінен быў даць леспрамгасу 15 падвод, але старшыня калгасу Ткачоў катэгарычна адмовіўся зрабіць гэтае. Аднак, ён знайшоў магчымым накіраваць 7 падвод на завод «Чырвоны гантаўшчык» для вывазкі лесу апошняму. Гэта кажа аб тым, што Ткачоў недаацэньвае важнасьць сваечасовага забесьпячэньня пралетарскіх цэнтраў апалам.

Ткачоў за невыкананьне раскладу сельсавету павінен быць прыцягнуты да суровай адказнасьці.

Лугавы.

КАЗЛОЎ ЗРЫВАЕ ВЫВАЗКУ ДРОЎ

Старшыня калгасу імя Леніна, Старыноўскага сельсавету, **Казлоў** катэгарычна адмаўляецца ад прадастаўленьня падвод Вобальскаму вучлеспрамгасу і тым самым ігнаруе дырэктывы сельсавету, паводле якіх ён штодзённа павінен даваць 15 падвод. **Казлоў** апраўдваецца тым, што калгасьнікі працавалі па сплаву дроў і таму нібы вывазка дроў яго не датычыцца.

Сельсавет павінен прыняць рашучыя меры да Казлова, прымусіць яго выканаць дадзеную калгасу разьвёрстку. Калгасьнікі калгасу імя Леніна павінны рэзка асудзіць паводзіны Казлова, які зрывае справу сваечасовага забесьпячэньня рабочых Віцебску дровамі.

С—ў.

ПРЫМУСІЦЬ КУЛАЦКА-ЗАМОЖНЫЯ ГАСПАДАРКІ ВЫКАНАЦЬ ЗАДАНЬНЕ ПА ВЫВАЗЦЫ ДРОЎ

Вобальскі сельсавет для вывазкі дроў прымацаваў да вучлеспрамгасу 10 цьвёрдазаданьнікаў. Здавалася-б, што леспрамгас павінен быў зьвярнуць асаблівую ўвагу на сваечасовы выезд апошніх на работу, даць ім адпаведныя нормы вывазкі і рашуча патрабаваць іх выкананьня, але гэта ня робіцца.

Нягледзячы на неаднаразовыя паказаньні сельсавету, вучлеспрамгас упарта не жадае завесьці гэтага вучоту, з прычыны чаго сельсавет ня ведае, як цьвёрдазаданьнікі выконваюць данныя ім заданьні.

Леспрамгас павінен поўнасьцю выкарыстаць цьвёрдазаданьнікаў, даючы ў сельсавет патрэбныя зьвесткі.

Няпрымірымы.

ДАРОЖНАЕ БУДАЎНІЦТВА

Клясавы вораг пад маскай „незамянімасьці“

Слова за РСІ і пракуратурай

...гаспадарчасьць, засьмечанасьць ...элемэнтам, слабая пастаноўка ...зацыйна масавай работы— ...ў значнай ступені садзей... ...зму, што ўплыў дарожнага ...тва нараба 5 застаўся ня... ...ым.

...асобных дыстанцыях адказ... ...ады займае чужды элемэнт. ...дзе загадчыка сэктару за... ...ньня працуе **Жанцяў**, вы... ...чак па 3-й катэгорыі, без пра... ...цьця адказнай пасады. Сэк... ...нараба 5 працуе **Сапож**... ...былы дваранін, надворны са... ...пазбаўлены з судовай уста... ...а пасадзе кладаўшчыка аў... ...рні працуе пазбаўлены вы... ...правоў **Гурэвіч**. На 1 и ...2-й дыстанцыі працуе та... ...кам **Калімовіч**, сын ку...

...гаспадарчага вока ў рабоце ...ых гаспадарчых адзінак на ...м будаўніцтве. Абоз скары... ...цца толькі на 60—70 проц. ...нюшні, коні ніколі ня чысь... ...якасьці конюхаў працуюць ...адовыя хлапцы, якія з рабо... ...сраўляюцца, абозны інвэн... ...кіданы, не рамантуецца Мэх... ...скарыстоўваюцца нерацыя... ...Рухавік «Прагрэс» на 6 й ...ы знаходзіцца пад адкрытым небам, іржавее. Набытыя 2 шапірографы не скарыстоўваюцца. Цьвёрдых расцэнак на дыстанцыі няма, за работу плацяць, хто колькі ўздумае.

Работа бухгальтэрыі заблытана. На некаторых дыстанцыях няма прыхода-расходных і маёмасных кніг.

Атрыманыя ордэры для заахвочваньня лепшых ударнікаў разьмяркоўваюцца сярод служачых.

Пры ліквідацыі аўтаатраду ліквідкомам высьвятліў, што за былым загадчыкам атраду **Кузьміным** лічыцца запазычанасьць у суме 12 тысяч рублёў, за загадчыкам інструмэнтальнага цэху **Варахобенка**—3 тысячы рублёў.

З за нядбайных адносін кіраўнікоў і інжынэрна - тэхнічнага пэрсаналу на 4 й дыстанцыі папсавана 3 кілёмэтры шасэ.

Партыйна-масавая работа на дыстанцыі не разгорнута. Рост партыі, камсамолу і прафсаюзу зусім недастатковы. 2 з паловай месяцы таму назад на інжынэрна-тэхнічнай канфэрэнцыі 6 інжынэраў і 3 тэхнікі падалі заяву аб уступленьні ў шэрагі партыі, але да гэтага часу ніхто не зацікавіўся іх афармленьнем. Вучком прынятых у саюз рабочых не афармляе. Сацспаборніцтва і ўдарніцтва амаль не адчуваецца. Прэміяльны фонд ударнікаў скарыстаны на 20 проц. Рабочыя вынаходніцтвы па некалькі месяцаў ляжаць не разгледжанымі (Фаміна, Мацьвеева).

Бытавыя ўмовы рабочых нездавальняючыя. У інтэрнатах—антысанітарыя. Зарплата рабочым выдаецца са спазьненьнем на 2—3 месяцы.

З боку галоўдортрансу і Белдарбудаб'яднаньня няма дастатковага кіраўніцтва. Матарыяламі і рабсілай дыстанцыя забясьпечваецца несваечасова.

РСІ і пракуратура павінны зацікавіцца становішчам работы нараба 5. Трэба вычысьціць з адказнага вучастку чужды элемэнт і прыцягнуць да суровай адказнасьці тых, хто сваёй бязьдзейнасьцю і непаваротлівасьцю стварае праравы і безгаспадарчасьць.

Тульскі.

Спыніць валакіту

У чэрвені месяцы калгасамі: „Новы сьвет“, «Новая зара», „Ударнік і імя т. Молатава было вывезена на дарожнае будаўніцтва 2-й дыстанцыі 12 тысяч кубамэтраў каменьня, за якія грошай не атрымалі і зараз.

15-га кастрычніка скончыўся тэрмін вучоту разьмеркаваньня прыбытку сярод калгасьнікаў. З-за валакіты 2-й дыстанцыі калгасы ня могуць скончыць баланс.

Я. Палтаўскі.

Сьледуйце прыкладу ЖАКТ № 3

Улічваючы важнасьць месячніка штурму бездарожжа ў сацыялістычным будаўніцтве, ЖАКТ № 3 мабілізаваў 15 асоб, якія адпрацавалі на дарожным будаўніцтве па 8 гадзін.

ЖАКТ № 3 выклікае пасьледваць яго прыкладу ЖАКТы №№ 2, 4 і 7.

Лайко.

ЗА РУБЯЖОМ

Толькі СССР паважае правы Кітая

ШАНХАІ. Адказ т. Карахана на вядомую заяву японскага пасла ў Маскве Хірота зрабіў вялікае ўражаньне ў Шанхаі. Кітайцы выражаюць асаблівае задавальненьне тэй часткай заявы Карахана, дзе гаворыцца аб захаваньні Савецкім саюзам дагавароў, падпісаных Кітаем, і аб паважаньні незалежнасьці іншых дзяржаў.

Кітайцы паказваюць, што з часу акупацыі Манчжурыі ніводная дзяржава не гаварыла з Японіяй з такой яснасьцю і выразнасьцю, як СССР.

Японскія сацыял-дэмакраты адкрыта ўхваляюць захоп Манчжурыі

ТОКІЁ. Генэральны сэкратар японскай сацыял-дэмакратычнай партыі Агамацу напісаў артыкул, у якім гаварыцца наступнае: «Ангельшчына, Амэрыка і іншыя імпэрыялісты эксплёатуюць Кітай. Чаму ж Японія павінна ўстрымлівацца ад эксплёатацыі Кітая? Калі Японія адмовіцца ад эксплёатацыі, яе месца займуць іншыя імпэрыялісты. Японія ня можа адмовіцца ад Манчжурыі».

Японскія стаўленьнікі ў Манчжурыі „рады старацца“

ТОКІЁ. Японскае камандваньне дазволіла так званаму агульнаманчжурскаму камітэту ў Мукдэне фармаваць 12 000-ую армію, для барацьбы з рэшткамі войск Чжан-Сюэ-ляна. Адначасова другі японскі найміт—генэрал Лі-ін-чын выступіў на чале буйных сіл для заняцьця Цьзіньчжоу, дзе з часу заняцьця Мукдэна японцамі знаходзіцца ўрад Чжан-Сюэ-ляна. Трэці японскі стаўленьнік—генэрал Чан-Хай пен зьбірае сілы для новага наступу на Цыцыкар дзе знаходзяцца войскі генэрала Мэ, не жадаючага плясаць пад дудку Японіі. У Мукдэне гаспадарчае жыцьцё замёрла. Японцы будуюць навокал гораду ўмацаваньні.

Замежная хроніка

АНКАРА. Пасьля наведваньня сьвята 9-й гадавіны незалежнасьці турэцкай рэспублікі тав. Літвінаў у спэцыяльным цягніку, прадастаўленым яму турэцкім урадам, выехаў з Анкары.

ПАРЫЖ. Колькасьць поўнасьцю беспрацоўных ва Францыі дасягнула 1.100 тыс., а часткова беспрацоўных—4 125 тыс. Такім чынам, амаль палова ўсіх рабочых Францыі—беспрацоўныя.

НЬЮ ЁРК. Абанкруціўся банк амэрыканскай рэфармісцкай фэдэрацыі працы, меўшы ўклады на суму 13 млн доляраў, у якім зьберагаліся фонды прафсаюзаў, а таксама зьберажэньні рабочых.

НЬЮ ЁРК. Чыгуначная кампанія «Вэстэрн Юніон» абвясьціла аб зьніжэньні зарплаты на 10 проц. 50 тыс. рабочых. Рэзкае зьніжэньне зарплаты праводзіцца таксама прадпрыемствамі міжнароднай тэлефоннай і тэлеграфнай кампаніі.

НЬЮ-ЁРК. 14 тысяч настаўнікаў чыкагскіх школ не атрымліваюць пэнсіі з красавіка бягучага году, у зьвязку з чым адбываюцца масавыя мітынгі і дэманстрацыі настаўніцтва.

Па Савецкаму Саюзу

Навакол Ніжагародзкага аўтаволату расьце сацыялістычны горад

На Ніжагародзкім аўтазаводзе будзе працаваць 26 тысяч рабочых. Ужо зараз недалёка ад заводу вырас цэлы гарадок, у якім можна разьмясьціць 50 тыс. чалавек. Гэта—зародак будучага сацыялістычнага горада.

На здымку: агульны выгляд рабочага гарадку аўтазаводу.

Будаўніцтва Ніжагародзкага аўтазавода скончана

Адзін аўтамабіль праз кожныя дзьве з паловай хвіліны

Партыяй і ўрадам было дадзена заданьне—скончыць да 1-га лістапада г. г. пабудову аўтамабільнага заводу і змантаваць усё астатняе абсталяваньне. Будаўнікі рапартуюць, што пад кіраўніцтвам і пры непаслабнай дапамозе партыі і ўраду, даючы руйнуючы адпор ныцікам і малаверам, усілімі рабочых і калгасьнікаў Ніжагарадзкога краю, гэраічнай барацьбой рабочых мас, партарганізацыі і камсамолу заводу—заданьне выканана.

Завод адбудаваны, а толькі 15 месяцаў назад быў закладзены падмурак аўтагіганту. Тут было яшчэ балота, пні, дробны хмызьняк. Каля абвятшалай вёскі Манастыркі зараз вырас сацыялістычны горад з дзесяткамі тысяч жыхароў. Вёска Манастырка і блізкая к ёй Карпаўка сотні лет жылі сонным жыцьцём, не маючы свайго абліччa. А сацыялістычны горад, магутна выступаючы чатырохпаверхімі дамамі і жалеза-бэтонныя карпусы завода знамянуюць новую эпоху, эпоху сацыялістычнага будаўніцтва, сціраючага рэшткі жудаснага мінулага.

Што такое ніжагародзкі аўтазавод? Гэта 52 цэхі. У іх змантаваны ўжо сотні варштатаў і агрэгатаў, становячых сабою ўсё лепшае, што ёсьць у сусьветнай тэхніцы. Нават Форд, праслаўлены аўтамабільны кароль, і той ня мае такога каштоўнейшага абсталяваньня. Аўтазавод—гэта 140 тыс. аўтамабіляў у год. Адна машына ў дзьве з паловай хвіліны.

У агні клясавай барацьбы вырас аўтагігант. Аўтазаводзкая партарганізацыя зьявілася сапраўдным правадыром мас. Пад яе кіраўніцтвам дасягалася перамога за перамогай. Арганізацыя з посьпехам вытрымала самую лютую барацьбу за генэральную лінію партыі.

Завод адбудаваны. З 1-га лістапада ён уступае ў новую складанейшую паласу—пэрыяд наладжваньня і асваеньня абсталяваньня; 1-га студзеня 1932 году Савецкая краіна атрымае савецкую аўтамашыну.

Новыя перамогі на фронце індустрыялізацыі

ХАРКАЎ. На Зуеўскай электрастанцыі пушчан новы турбогенэратар магутнасьцю ў 50 тыс. кілёват. У 4-м квартале будзе пушчаны яшчэ адзін, а магчыма і два турбогенэратары такой-жа магутнасьці.

Магутнасьць Зуеўскай станцыі будзе даведзена да 250 тыс. кілёват.

Яна адыграе рашаючую ролю ў справе мэханізацыі Донбасу.

Вытворчыя нарады на новым этапе

МАСКВА. Прэзыдыум УсеЦСПС прыняў пастанову аб новых задачах вытворчых нарад. [illegible] работы вытворчых нарад [illegible] на [illegible] павінна пастаўіць укараненьне і замацаваньне вышэйшых форм сацспаборніцтва, аўладаньне тэхнікай вытворчасьці і арганізацыі працы, перабудову ўсёй сыстэмы плянаваньня, ажыцьцяўленьня гаспадарчага разрахунку і аднаначальля. У зьвязку з гэтым зьмяняецца і арганізацыйная структура вытворчых нарад. Яны павінны быць арганізаваны ў кожнай брыгадзе і пярвічнай вытворчай групе, а таксама ў зьмене, цэху і прадпрыемстве. Апрача таго, павінна быць шырока разгорнута работа скразных вытворчых нарад, нарад па прафэсіях і па галінах вытворчасьці.

Бліжэйшыя вытворчыя нарады трэба наладжваць па магчымасьці штодзённа, цэхавыя не радзей аднаго разу ў дэкаду, агульна заводзкія—ня менш як 3 разы ў месяц. Прафсаюзы павінны абвясьціць рашучую барацьбу з назіраючайся месцамі недаацэнкай ролі вытворчых нарад на новым этапе.

Неабходна забясьпечыць пагалоўны ахоп рабочых вытворчымі нарадамі. Прафарганізацыі павінны стварыць пры завадзкіх і цэхавых камітэтах асобыя бюро ў складзе перадавых ударнікаў і пам. дырэктароў для штодзённага кіраўніцтва вытворчымі нарадамі. Гэтыя бюро павінны абірацца на цэхавых і завадзкіх канфэрэнцыях.

Бытавая сэкцыя гарсавету

Ў ЗМАГАНЬНІ ЗА ПАЛЕПШАНЬНЕ МАТАРЫЯЛЬНА-БЫТАВЫХ УМОЎ РАБОЧЫХ

ПАЧЫНАНЬНІ БЫТАВОЙ СЭКЦЫІ—У ЖЫЦЬЦЕ

Рахунак—заказ бытавой сэкцыі—у дзейнасьць

Зьмяшчаемыя сёньня матар'ялы бытавой сэкцыі гарсавету сьведчуць аб тым, што сэкцыя пераключылася на ўдарныя тэмпы працы, ажыцьцяўляючы баявую задачу—у новых умовах гарсавет павінен працаваць па новаму, перабудаваўшы сваю працу тварам да вытворчасьці, тварам да новых задач сацыялістычнага будаўніцтва.

«Цяперашні рабочы,—казаў тав. Сталін у сваёй гістарычнай прамове,—наш савецкі рабочы хоча жыць з пакрыцьцём усіх сваіх матар'яльных і культурных патрэбнасьцей—і ў сэнсе харчовага снабжэньня і ў сэнсе жыльля і ў сэнсе забясьпечаньня культурных і ўсялякіх іншых запатрабаваньняў. Ён мае на гэта права і мы абавязаны забясьпечыць яму гэтыя ўмовы».

Рахунак—заказ прадстаўлены бытавой сэкцыяй, жактам, культбытавым установам, гаспадарнікам, ФЗМК і працаўнікам грамадзкага харчаваньня—ёсьць баявая праграма культбытавога паходу па палепшаньні бытавых умоў рабочых.

Уцягнуць жанчын у вытворчасьць, узброіўшы іх тэхнікай, прыцягваючы жанчыну да кіраўніцтва дзяржавай, арганізаваўшы дзіцячыя сады, ясьлі, разгарнуць і палепшыць грамадзкае харчаваньне, стварыць культурны адпачынак — гэтым самым аслабаняючы іх ад кухні, вось асноўнае, што высоўвае бытавая сэкцыя ў сваім лісьце, у сваім рахунку-заказу.

ФЗМК, гаспадарнікі, ЦРК, ЗРК, жылсаюз, сэкцыя грамадзкага харчаваньня, культбытавыя ўстановы! Рыхтуйце адказ бытавой сэкцыі.

Актыўным удзелам вашым і ўсіх грамадзкіх арганізацый забясьпечым рэалізацыю праграмы бытавой сэкцыі, гэтым самым ажыцьцяўляючы баявое паказаньне тав. Сталіна—**„палепшыць бытавыя ўмовы рабочых—такава задача“.**

М. Калдобскі.

Уцягнем жонак рабочых у вытворчасьць

Палепшым бытавыя ўмовы рабочых

Рахунак—заказ ЖАКТам, гаспадарнікам, заўкомам, культбытавым установам і сэкцыі грамадзкага харчаваньня

Рабочая кляса пад кіраўніцтвам камуністычнае партыі дабілася вялізарнейшых тэмпаў у справе індустрыялізацыі нашай краіны і калектывізацыі сельскае гаспадаркі. Лёзунг «Пяцігодка ў чатыры гады», які заўсёды быў баявой праграмай рабочае клясы, ажыцьцяўляецца на справе са значным перавыкананьнем.

Дзякуючы разгорнутаму сацспаборніцтву і ўдарніцтву, перадавыя фабрыкі, заводы нашага саюзу перавыканалі свой пяцігадовы плян у 2, 2 з паловай і ў 3 гады. Значна палепшылася матар'яльнае становішча працоўных.

У той жа час капіталістычныя дзяржавы заціснуты ў ціскох міравога эканамічнага крызісу; сотні тысяч рабочых выкідваецца на вуліцу. **Рабочая кляса Савецкага Саюзу пад кіраўніцтвам кампартыі пасьпяхова будуе сацыялізм і дабілася поўнай ліквідацыі беспрацоўя.**

У канцы 3-га рашаючага году будуць працаваць усе 518 новых гігантаў—фабрык і заводаў і 1040 уноў пабудаваных МТС. Гэта ставіць перад намі ва ўсю шыр пытаньне аб забясьпечаньні гэтых фабрык, заводаў і МТС кадрамі рабочых і спэцыялістых.

Бытавая сэкцыя гарсавету бярэ на сябе абавязак—арганізаваць працу па ўцягненьню жонак рабочых у вытворчасьць, забясьпечыўшы гэтым самым рабочай сілай нашу прамысловасьць і выступае ў паход за палепшаньне бытавых умоў рабочых.

Для гэтага мы ствараем брыгады з актыўных членаў гарсавету і прымацаваных да сэкцый.

Але гэтага мала.

На гэту справу павінна мабілізавацца ўся савецкая грамадзкасьць, патрэбна дапамога ўсіх арганізацый.

Таварышы працаўнікі жактаў і культбытавых установ!

Вы першыя павінны адгукнуцца на наш зварот і ўключыцца ў гэтую справу. Арганізуйце дзіцячыя сады, ясьлі, падабраўшы добрых кіраўнікоў, наладзіць іх працу, каб жанчынамаць магла актыўна змагацца за прамфінплян.

Стварыце культурны адпачынак у вашых установах, уцягвайце ў культурнае жыцьцё жанчын-работніц.

Неадкладна палепшыце грамадзкае харчаваньне і работу жактаўскіх сталовак.

Гаспадарнікі і ФЗМК!

Справа ўцягненьня жанчын у вытворчасьць цесна зьвязана з пытаньнем палепшаньня бытавых умоў. У гэтых адносінах мы зусім мала зрабілі. Партыя і рабочая кляса патрабуюць неадкладна палепшыць бытавыя ўмовы рабочых.

Да 14-й гадавіны Кастрычніка мы чакаем ад вас зруху па палепшаньні бытавых умоў рабочых.

Па баявому рыхтуйцеся да прыёму новых работніц.

Па[illegible] працу па вывучэньню тэхнікі сваёй вытворчасьці і павышэньне кваліфікацыі ўноў уцягнутых работніц. Выхоўвайце з іх добрых ударніц і актыўных барацьбітоў за сацыялізм.

Таварышы працаўнікі грамадзкага харчаваньня!

Дзя таго, каб жонкі рабочых маглі бесьперабойна працаваць на фабрыках і актыўна ўдзельнічаць на ўсёй грамадзкай рабоце, трэба перш за ўсё вызваліць яе ад гаршкоў і кухні.

Прасоўвайце грамадзкае харчаваньне ў шырокую гушчу працоўных мас.

Выкананьнем пастановы партыі і ўраду аб мерапрыемствах па палепшаньню грамадзкага харчаваньня зрабіце рашучы пералом у гэтай справе. Пастаўце працу сталовак як [illegible] партыі і ўрад. Змагайцеся за поўнае ажыцьцяўленьне санітарнага мінімуму, каб у сталоўках была поўная чыстата і ўют. Неадкладна палепшайце якасьць грамадзкага харчаваньня.

Мы спадзяемся, што ўсе грамадзкія арганізацыі падхопяць наш рахунак-заказ, палепшуць бытавыя ўмовы рабочых і акажуць нам усялякае садзейнічаньне і дапамогу ў справе ўцягненьня жонак рабочых у вытворчасьць.

Бытавая сэкцыя Віцебскага Гарсавету.

Уступілі ў сацспаборніцтва

Бытавая сэкцыя гарсавету ўступіла ў сацспаборніцтва з магілёўскай бытавой сэкцыяй гарсавету па палепшаньні бытавых умоў працоўных і перабудову працы ўсёй сэкцыі. Сэкцыя акрамя гэтага ўзяла на сябе рад канкрэтных абавязацельстваў.

Арбітрамі па праверцы выкананьня абавязацельстваў абраны газэты «Віцебскі Пралетары» і «Камунар Магілёўшчыны».

Каваленка.

АБ ПЕРАВЫБАРАХ ФЗМК

(З інструкцыі УсеЦСПС)

Справаздачную кампанію ўсіх прафсаюзных зьвеньняў трэба правесьці метадамі сацыялістычнага спаборніцтва [illegible] групамі, зьменамі, цэхамі і прадпрыемствамі.

Абраць прафарганізатара трэба на агульным сходзе групы.

Зьменныя цэхкомы абіраюцца непасрэдна агульнымі сходамі членаў саюзу цэху.

Як абіраць заўком

[illegible]

Пад агонь рабочай самакрытыкі справаздачы цэхкому і фабкому

[illegible]

АБАВЯЗКОВАЯ ПАСТАНОВА № 50

Віцебскага Гарадзкога Савету ад 18 кастрычніка 193[illegible]

пра камунальны перапіс

Згодна пастановы СНК СССР ад 23 жніўня г. г. «пра камунальную гаспадарку» і ад 3 кастрычніка г. г. «пра камунальны перапіс», Віцебскі Гарсавет пастанаўляе:

1. Абвясьціць перапіс камунальнай гаспадаркі ў г. Віцебску з 5 па 25 лістапада 1931 г.

2. Перапісу падлягаюць усе жылыя [illegible]

[illegible]

Старшыня гар[illegible]

За сакратара гарсавету [illegible]

Ад гар-КК РСІ

[illegible]

Старшыня [illegible] гарКК РСІ [illegible]

4-га лістапада радыё-мітынг міл[illegible]

4 га лістапада, а 18-й гадзіне, рэспублікі рапартуюць партыі, Саўнаркому Саюзу і УсеЦСПС аб сваіх перамогах, дасягненьнях к 14-й гадавіне Кастрычніка і выкананьня ўмоў т. Сталіна. Ад БССР справаздачу робіць старшыня [illegible] наркому т. Галадзед.

Прапануецца ўсім парт'ячэйкам ФЗМК наладзіць масавае слуханьне ў клюбах, чырвоных кутках. Аб колькасьці слухачоў паведаміць ГСПС.

Гарком КП(б)Б.
Гарпрафсавет.
Радыёвузел.

1-я агульна-гарадзкая інтэрнацыянальная канфэрэнцыя рабочай моладзі

Усей гарадзкой камсамольскай арганізацыі і рабочай моладзі

4-га лістапада, а 7-й гадзіне увечары, у памяшканьні Дому асьветы (Гогалеўская вуліца) абдудзецца **ПЕРШАЯ АГУЛЬНА-ГАРАДЗКАЯ ІНТЭРНАЦЫЯНАЛЬНАЯ КАНФЭРЭНЦЫЯ РАБОЧАЙ МОЛАДЗІ ВІЦЕБШЧЫНЫ.**

Парадак дню канфэрэнцыі:

1. Аб становішчы нацкультбудаўніцтва на Віцебшчыне і задачы інтэрнацыянальнай работы ячэек КСМ—дакл. тав. ЦЫРЛІН (нацкамісія).

2. Вялікі інтэрнацыянальны вечар пры ўдзеле ГОСЕТ, ТРАМ, латыскай «сіняй блузы», польклюбу і інш.

Мандаты атрымоўваць у ячэйках КСМ.

Выдача мандатаў для ячэек вытвараецца ў ГК КСМ 2-га, 3-га і 4 га лістапада, з 10-ці да 7-мі гадзін увечары.

Гарком ЛКСМБ

— 4-га лістапада, а 6 гадз. увечары, у памяшканьні гаркому КСМ, склікаецца пашыраная нарада эканомпрацаўнікоў разам з плянава-апэрацыйнымі групамі.

На абвестцы дня—важнае пытаньне. Яўка абавязкова пад адказнасьць сэкратароў калектываў і ячэек КСМ.

Сеньня, а 6й гадзіне ўвечары, у Палац працы (пакой № 11), адбудзецца

агульна-гарадзкая КАНФЭРЭНЦЫЯ

няпісьменных і малапісьменных разам з ліквідатарамі.

Яўка без спазьненьня.

— Сёньня, а 6-й гадзіне ўвеч[illegible] адбудзецца **пасяджэньне [illegible] флітнай камісіі гаркому ЛКС[illegible]** на якое павінны зьявіцца: Пстуг[illegible]віч (учдор), **Фрэйдзон** («Сьцяг [illegible]стрыялізацыі») **Давыдзенка** (Ц[illegible]) **Сімакоў** (МББ), **Трэскуноў** ([illegible]ны завод), **Шаркевіч** (калгас «Іскр[illegible]») **Эскім** (к-т узаемадапамогі), **Рус[illegible]** (каапрэхнікум). Таксама павін[illegible] зьявіцца ўсе сакратары вышэйпе[illegible]лічаных ячэек.

Гарком КСМ

Адказны рэдактар

Ю. Сытой

ГОМЭЦ

ДЗЯРЖ ЦЫРК

СЁНЬНЯ І штодзённа—ГРАНДЫЁЗНАЯ ПРАГРАМА

ТРЫ ЛЕПШЫХ САВЕЦКІХ АРТЫСТЫХ І АТРАКЦЫЁНАЎ

Усе віды цыркавога мастацтва.

АГУЛЬНЫ САСТАЎ ПРАГРАМЫ 15 №№.

Пачатак у 8½ гадз. увеч. Каса адчынена з 12-ці гадз. да 3-х гадз. дню і з 5-ці гадз. да 10-ці гадз. увечары. Па ўсім пытаньням ільготнага продажу білетаў зварочвацца ў кантору Дзяржцырку з 11 да 3 гадз. дню.

СХОД ЗАГАДЧЫКАЎ школ сацвыху 3 га лістап да, аб 11 гадз.

1578—1—1

Парт'ячэйка Белбудканторы з глыбокім жалем паведамляе аб прадчаснай сьмерці барацьбіта і дарагога таварыша, члена КП(б)Б

т. Рыжынскага Ісаака Аронавіча

Вынас цела з клюбу будаўнікоў а 10 гад. раніцы.

Групкомы №№ 22 і 23 будаўнікоў Белбудканторы з жалем выказваюць сваё спачуваньне сям'і прадчасна загінуўшага дарагога таварыша і сябра—старшыні групкому, члена КП(б)Б

т. Рыжынскага Ісаака Аронавіча

Вынас цела з клюбу будаўнікоў а 10 гад. раніцы.

БЕЛДЗЯРЖКІНО

СПАРТАК Пач. 1-га сэансу а 6½ г.

З 1-га лістапада—замежны фільм з удз. Рычарда Толмэдж **Праз полымя** ў 6 ці част. Забыты фронт. Зыш прагр.—культурфільм

ПРАЛЕТКІНО Пачатак 1-га сэан. а 6 г. 30 хв.

З 1-га лістапада—камэдыя з удзелам вядом. арт. ІГАРА ІЛЬЛІНСКАГА **Чашка гарбаты** ў 6 ці част.

Віцгарліт № 1.

Друкарня «Камінтэрн», Вялікшавіцкая, 10.

Тыраж 10.000.